

CIEPŁA dziś rano stopni 11.
CIEPŁA wczoraj w południe stopni 13.
JUTRO N. M. P. Anielskiej.

Wschód słońca o godz. 4 min. 21.
Zachód „ „ 7 „ 50.
Wysokość wody na Wiśle stóp 6 cali 6.

WIADOMOŚCI KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.

CENA KRONIKI:

W Warszawie: Kwartalnie Rsr. 1 kop. 35. (złp. 9).
Miesięcznie kop. 45, (złp. 3).
Numer pojedynczy kop. 2 1/2, (groszy 5).
Na Poczcie: w Królestwie kwartalnie Rsr. 2 kop. 25 (złp. 15)
w Cesarstwie: Rocznie Rsr. 13, — Półrocznie 6 kop. 50,
Kwartalnie Rsr. 3 kop. 25 (w kopertach)

Do Kroniki Wiadomości Krajowych i Zagranicznych,
jako premjum dla prenumeratorów, dodane zostaną na
kwartał dwa tomy treści historycznej, powieściowej, lite-
rackiej i ekonomicznej, składające się każdy z 250 stron-
nic, za cenę druku i papieru po kop. 25 za tom.

Obwieszczenia przyjmuje Redakcja Kroniki za opłatą.
Od wiersza drobnym drukiem za jednorazowe umieszczenie
kop. 3, za następne po kop. 2 1/2.
Każdy prenumerator Kroniki ma prawo zamieścić
w niej bez opłaty, doniesień własnych za 50 kop. kwartał.
Biuro Redakcji i Kantor główny w pałacu Stanisł. hr.
Potockiego przy ulicy Krakowskie-Przedmieście Nr. 415.

W IMIENIU NAJJAŚNIEJSZEGO
ALEXANDRA II,
CESARZA WSZECH ROSSYI, KRÓLA POLSKIEGO,
itd. itd. itd.

Rada Administracyjna. Na przedstawienie Komisji
Rządowej Przychodów i Skarbu, postanowiła i stanowi:
Art. 1. Wolność trudnienia się starozakonnym zarob-
kami propinacyjnemi, postanowieniem Rady Admini-
stracyjnej z dnia 8 (20) maja 1859 r. zakreślona do d. 18 (30)
czerwca r. b. przedłuża się na rok jeden to jest od dnia 19
czerwca (1 lipca) r. b. do d. 18 (30) czerwca 1861 r. pod
warunkami, obowiązkami i przepisami karnemi w postano-
wieniach z dnia 25 maja (6 czerwca) 1848 r. Nr. 22310
i 23 maja (4 czerwca) 1852 Nr. 4210 wskazanemi.
Art. 2. Wykonanie niniejszego postanowienia Rada
Administracyjna Komisji Rządowej Przychodów i Skar-
bu poleca.
Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Admini-
stracyjnej dnia 3 (15) maja 1860 r.
Namiestnik Generał-Adjutant (podp.) książę Gorczakow.
Dyrektor Główny Prezydujący, w Komisji Rządowej,
Przychodów i Skarbu, Tajny Radca, Łęski.
Sekretarz Stanu, Rzeczywisty Radca Stanu
(podp.) J. Karnicki.

— Warszawskie Towarzystwo Dobroczynności — Ma
honor podać do wiadomości publicznej, że za pośrednic-
twem członków Rady Opiekańczej ubogich cyrkułu I zło-
żone zostały następujące ofiary pieniężne na rzecz otwie-
rajacej się ochrony p. n. księdza Baudouina a mianowicie:
na ręce księdza Antoniego Biernackiego rs. 19 kop.
27 1/2; na ręce Adolfa Bielskiego rs. 36 k. 40; na ręce Jó-
zefa Czarniawskiego rs. 8 k. 9 1/2; na ręce Dra Aleksandra
Dorantowicz rs. 6 kop. 80; na ręce Jana Elsner rs. 9; na
ręce Op. Jana Gautier rs. 60; na ręce Jana Edwarda Ka-
rola rs. 10 kop. 48; na ręce księcia Eugenjusza Lubomir-
skiego rs. 48; na ręce Jana Mateusza Minde rs. 46 k. 34; na
ręce Jana Majewskiego rs. 28 k. 36; na ręce Józefa Ma-
słowskiego rs. 19 k. 70; na ręce Stefana Neubauer rs. 27;
na ręce Samuela Orgelbrandt rs. 7 k. 50; na ręce Florjana
Rozmanith rs. 3 k. 63 1/2; na ręce Józefa Słomińskiego
rs. 10; razem rs. 340 k. 58 1/2. — Prezes Administracji Ogól-
nej, Jan Tadeusz Lubomirski. — Członek sekretarz Towar-
zystwa Karol Jeziorański.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

— Jutro w Kościele XX. Franciszkanów
odbędzie się z zwykłym kościelnym obrzędem
Odpust zupełny Matki Boskiej Anielskiej,
Porcjunkulą zwany. Toż zgromadzenie XX.
Franciszkanów składa niniejszem podziękowa-
nie WW. Damom, z których jedna ofiarowała
piękny olejny malowany obraz, przedstawia-
jący Chrystusa Pana, który na prośbę Swej
Matki i Franciszka Św. udziela w mowie bę-
dącej odpust na wieczne czasy. Inne darami
swemi do czterech tysięcy złp. wynoszącemi
przyczyniły się do odnowienia Monstrancji do
tegoż kościoła. Wdzięczne zgromadzenie (za
tak hojne ofiary w czasie tegoż odpustu o go-
dzinie 10ej zrana odprawi Wotywę), na inten-
cją wzmiankowanych dobrodziejek. Oby Bóg
łaskawie przyjął i wynagrodził ich ofiarę.

— W dniu wczorajszym po krótkiej cho-
robie zakończył życie s. p. Leon hr. Lubień-
ski, syn Jenerała b. Wojsk Polskich. Śmierć
jego pozbawiła społeczeństwo nasze, jednego
z najzacniejszych członków. Imię jego nie by-

ło publicznie głosem, ale bliższymi połą-
czeni stosunkami, wiedzą ile cichych zasług
zmarły położył w upożytecznieniu wszystkiego
co doradzała chęć przyniesienia korzyści
krajowi.

Zadna narada nad rzeczami ważniejszego
dla ogółu znaczenia nie obeszła się bez jego
obecności i współdziałania, bo wszystko co
miało związek z pożytkiem ogółu, śp. Leon
szczerze do serca przyjmował i gotów był
do wszelkich osobistych poświęceń. Zbierał
on do siebie kółko ludzi pracujących we wszyst-
kich zawodach, zachęcał słowem i czynem,
wskazywał im środki odznaczenia się. Jego u-
lubioną myślą było ścieśniać węzły pomię-
dzy ludźmi pracy umysłowej, a chociaż sam
nie odważał się występować na polu litera-
ckim, jednak, ukształcony wysoko, umiał
każdą pracę, każdego człowieka, należycie
ocenić.

Najjawniejszym jego dziełem, że tak po-
wiemy, jest *Biblioteka Warszawska*, pismo za-
szczyt przynoszące naszemu krajowi. Tam
on, swoim głównie staraniem, zgromadził
celujące w kraju intelligencje, zajmował się
tym piśmie, opiekował w razach krytycznych
znajdował dlań pomoc i poparcie u drugich;
tak iż pismo to jak w większej części jemu
początek swój zawdzięcza, tak i dalsze istnie-
nie. On był jej duszą, najgorliwszym orędowni-
kiem, dla tego też strata jego jest dla tego
pisma bolesną i niepowetowaną. Krótko żył
dla nas ś. p. Leon, zostawił po sobie znaczne
imie obywatelskie i żal w sercach wszystkich
którzy z nim mieli jakąkolwiek styczność.

— Podnosimy czasami fakta drobne, do-
tykamy nawet scen ulicznych, są bowiem
rzeczy zdrożne w istocie, których tylko opi-
nja publiczna, objawiona przez gazety, może
być kontrolą i karą. Zagnieżdżiło się u nas
pewnego rodzaju lekceważenie tej opinii, nie-
dbanie o przyzwoitość, i śmiałe narażanie
się na najszluszniejsze oburzenie przechodniów.
Lada niedowarzony młodzik, z rodzaju tych
co *wagnerówkami* rozjeżdżają po ulicach, pła-
cąc podwójnie za kurs pośpieszny, chociaż
ich żaden interes nie nagli, lada taki panicz,
kiedy przypadkiem uczyni zaszczyt brukowi,
że go się dotknie podeszwą swoich lakierków,
sądzi już, że wszystko mu ustępować z drogi
i kłaniać się powinno. Postępowanie takich
panów tak jest znane, że u nas, w jedynem
może mieście Europy, kobiety nawet w dwie
boją się wychodzić na ulicę, bez towarzystwa
mężczyzny, chociażby w najpilniejszym inte-
resie. Niedawno byliśmy świadkami na Kra-
kowskiem-Przedmieściu, jak pewien podobny
dandy nastąpił na suknię jednej z dwóch
przechodzących dam i oberwał ją tym sposo-
bem. Na lekki wyrzut ze strony poszkodowa-
nej rozwiązała się wymowa tego pana, nie
wiemy w jakiej nadwiślańskiej szynkowni, ale
wspaniale ukształcona. Z oburzeniem słucha-

liśmy obelg, od których w milczeniu uciec
musiały kobiety, niedające bynajmniej żadnym
pozorem powodu do tak niewłaściwego po-
stępowania. Nie było sposobu dać inaczej
uczuciu owemu panu całej wartości jego czynu,
opisujemy go więc w szpaltach naszego
pisma, myśląc że jeżeli mu w oczy wpadnie
ten artykuł, postanowi na przyszłość więcej
zważać na to, że ulicą przechodzą i tacy, co
widzą, słyszą i sądzą, a podobne językowe
szermierki biorą za szyld złego wychowania
i zepsucia, choćby nawet ono występowało
w parzykim kapeluszu i glansowanych rękaw-
czkach.

— Z artykułu nadesłanego do wczorajszej
Gazety Codziennej dowiadujemy się że kraj
nasz wzbogaca się nową drogą komunika-
cyjną z Piotrkowa do Kielc. Nową tę szosę,
po której niezadługo ma się odbywać i ruch
pocztowy, zawdzięczamy umiętnemu i rzetel-
nemu użyciu szarwarków, jak również gorli-
wości właścicieli majątku Rudy Malenieckiej
i właścicielowi dóbr Wielkowolskich. Trakt
ten jest bardzo ważnym dla przemysłu kra-
jowego, ponieważ ułatwi komunikację z kole-
ją żelazną wielu przemysłowym zakładom
istniejącym w stronach przez które prze-
chodzi.

Długość tej drogi wynosi wiorst 93, które
przy przepręgach pocztowych można będzie
przebyć w przeciągu 9 lub 10 godzin.

— *Gaz. Śląska* donosi z Mysłowic, że w
pobliskiej wsi Zagórz, 10 do 12 ludzi na-
szło w nocy z 23go na 24 lipca probostwo,
obsaczyli wszystkie wyjścia, i zwiąawszy
księdza, zabierali co tylko się wziąć dało.
Nadewszystko zaś szukali gotówki, a niezna-
lazszy jej tyle ile sobie wrożyli, obwinęli
księdza szyć postronkiem i dławili go, tu-
dzież innych dopuszczali się na nim srogości
chcąc wymódz z niego gdzieby schowane
miał pieniądze. Dopiero nad ranem dowie-
dziano się we wsi o tym rozboju na probo-
stwie, lecz chociaż widziano przez cały dzień
potem obcych ludzi uwijających się w pobliżu
probostwa, dozwolono im wynieść się. Dopie-
ro trzeciego dnia przytrzymało dwóch z
pomiędzy sprawców. Ksiądz jest ciężko cho-
ry w skutku tej napaści i pastwienia się ło-
trów. Zabrano mu w gotówce i rzeczach na
kilkanaście tysięcy złotych wartości.

— Czytamy w *Czasie*:

Korespondent nasz londyński pisze nam
pod d. 23 lipca o następującym wypadku,
który w całej Anglii wielkie sprawił wrażenie:

W Road, w okolicach miasta Frome w
Wiltshire, popełniono przerażające zabójstwo.
Czteroletni chłopczyk porwany był w nocy z
łóżeczka, bez obudzenia piastunki, która w tym
samym pokoju spała. Nazajutrz znaleziono
go w ogrodzie z poderniętym gardłem. Co
w tem dziwnego, że nawet pies, stróż domu,
spuszczony z łańcucha nie zaszczeł wcale.

Niewiadomo kto mógł mieć jaki powód żeby się dopuścić tak okropnej zbrodni na niewinnym dziecku. Pomimo że rząd przeznaczył 100 fst. nagrody, a nieszczęśliwy ojciec drugie tyle, morderca dotąd nie został wysledzony. Od trzech tygodni policja wszelkich dokłada starań aby go wykryć, lecz dotąd daremnie. Gruba tajemnica osłania czyn ten zbrodniczy. Dzienniki rozpisują się nad nim, podsuwając urzędnikom bezpieczeństwa publicznego różne możliwe sposoby wykrywania morderców, a z pomiędzy nich przywodzą jeden, który lubo przed parą laty wiele hałasu narobił w Ameryce, zdaje mi się wychodzić ze zwyczajnej sfery rzeczywistości, i należeć do rzędu owych złudzeń, jakimi nas imaginacja uwodzić zwykła. O sposobie tym pisze *Nowojorski Observer* z lipca 1857 r., a że dzienniki angielskie powtarzają go, więc i ja o nim zrobię tu wzmiankę, zostawiając przedmiot ten badaczom do sprawdzenia. Podstawą sposobu tego ma być to, — według słów *Observera* — że przedmioty ostatni raz widziane przez osoby w chwili konania, pozostają wyraźnie odbite na źrenicy oka, jak dagerotypy na powierzchni blachy. I tak jeśli ostatnim przedmiotem, jaki się oczom umierającego przedstawia, jest w razie zabójstwa morderca, postać jego narysowana na źrenicy da się rozpoznać przez szkła powiększające, i może być środkiem wykrycia niewiadomego zabójcy. Dr. Pollock z Chicago wiele w tym przedmiocie robił doświadczeń, aby dojść prawdy, i ile razy zapatrywał się za pomocą mikroskopu na źrenicę oka, dostrzegał na niej wyraźne odbicie przedmiotu, na którym spoczęło oko umierającego. Rozpoznawanie oka p. J. H. Beardsley, zamordowanego w Auburn, zgadzało się zupełnie według świadectwa Dra Sandford z innemi tego rodzaju przykładami. Wpatrując się w źrenicę i błonę optycznego nerwu przez silny mikroskop, widziano na niej nędną postać mordercy w odzieży jasnego koloru i obok niego kamień. Więcej trudno było dostrzedz, z powodu nadpsucia nerwu optycznego i oderwania go od mózgu. Badania robione na zdrowym, nieuszkodzonym oku lepiej się udają. Obrazy przedmiotów ostatni raz za życia wpadających w oko, najgłębiej się odrysowują na źrenicy, i stale po zgaśnięciu nawet życia zostają na dnie oka. Miałyby to być fotografie z którymi człowiek zamiera? Otoż w pomienionym właśnie wypadku zamordowania dziecka, dzienniki podały ową wiadomość, doradzając jako ostatni środek sprawdzenia, czy na oku dziecka nie znajdzie się owa misterna fotografia zabójcy, na którego prawdopodobnie pada wzrok w chwili zadania śmierci.

Po rozpisanu się o tem smutnem zdarzeniu, właśnie w tej chwili dowiaduję się, iż znalazł się morderca, a przeto i fotografie nie będą potrzebne. Sprawcą tej zbrodni ma być własna przyrodna siostra chłopczyka, córka p. Kent z pierwszego małżeństwa. Mocne podejrzenie, oparte na niektórych okolicznościach, padło na nią i dlatego ją uwięziono. Za pięć dni śledztwo się rozpocznie. Wtedy więcej się o tem dowiemy.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

A N G L J A.

Posiedzenie Izby niższej dnia 26 lipca. P. Griffith pyta się szlachetnego lorda sekretarza stanu do spraw zewnętrznych, czy rządowi czyniona była jaka propozycja przez nadzwyczajnego posła neapolitańskiego świe-

zo przybyłego do Anglii, aby nakłonić rząd Angielski do przyłączenia się do drugich mocarstw i zmuszenia Garibaldeggo do zawarcia sześciomiesięcznego zawieszenia broni z rządem neapolitańskim, i czy rząd królowej ma zamiar przyjąć taką propozycję.

Lord J. Russell. Nim odpowiem na tę interpelację szanownego członka, dopełnię odpowiedzi danej temuż członkowi przed kilku dniami na inną interpelację.

Szanowny członek pytał mi się wtenczas czy wysłano posła od rządu turyńskiego do Garibaldeggo, i jaki był cel tego poselstwa.

Później dowiedziałem się, że poselstwo owo poniosło Garibaldemu propozycję zawarcia zawieszenia broni z siłami neapolitańskimi i namowę, aby nie napadał na posiadłości stałego rządu króla Obojga Sycylii.

To poselstwo zupełnie zgadza się z opinią wyrażoną przez rząd królowej dworowi hiszpańskiemu.

W odpowiedzi na ostatnią interpelację szanownego członka, oświadczam że prawda, że poseł rządu neapolitańskiego przybył w tych dniach do Anglii i że zaproponował rządowi królowej pośredniczyć między królem Obojga Sycylii i Garibaldim, jeżeliby zaś tego pośrednictwa Anglii i Francji nie chciał przyjąć Garibaldi, to rząd neapolitański proponuje, aby siłą zbrojną zmuszono go do tego.

Rząd królowej nie przyjął tej propozycji (Słuchajcie, słuchajcie).

Reszta posiedzenia nie przedstawia interesu dla obcych.

(Ind. Belge.)

T U R C J A.

Tripolis (w Syrii) 8 lipca. Dnia 2-go t. m. muzułmanie kapali się w pobliżu domu konsula greckiego doniczka z kwiatami, przypadkiem wypadła na głowę jednemu z nich, i o mało nie sprowadziła rzezi konsula i wszystkich chrześcijan. Szcześnie muzułmanowi nie grozi żadne niebezpieczeństwo. Konsul zmuszony był uciec na statek parowy grecki. Muzułmanie powtarzają ciągle tylko te słowa: „Zabijmy wszystkich chrześcijan!“

W Homs muzułmanie zabili księdza greckiego za to że, niedawno otrzymał upoważnienie do umieszczenia dzwonka na kościele. Wielu chrześcijan przezuwając zamieszki uciekło z częścią swego majątku; Beduini spotkali ich na drodze i zabrali im wszystko. Pozostałych chrześcijan pomieszczono w jednej części miasta, i strzegą aż do nowych rozkazów. O los ich należy się bardzo obawiać.

Nowe rzezie chrześcijan miały miejsce w Akkar na północ Tripoli.

Zdaje się że Basza Bejrutu, który organizował poprzednio wielkie rzezie, teraz surowo ich zabrania, to jest że zakończy ażniwo tegoroczne, myśląc że mocarstwa europejskie jak zwykle zadowolnią się kilku konferencjami dyplomatycznymi.

Obecnie konsulowie zbierają wszystkie szczegóły dotyczące rzezi i każdego ogarnia przeżalenie. Znajdowano cztero-letnie dzieci powieszzone jak przestępcy, kobiety nagie przyćpione za włosy do drzewa i pozostawione żywo w tem położeniu. Szczegóły te zamieszczają dzienniki nie będą się więc nad nimi rozwodził; wolę zwrócić waszą uwagę na prawdziwą przyczynę tych rzezi, której jeszcze Europa nie chciała śmiało zajrzeć w oczy obawiając się, że to ją zmusi do stanowczych kroków.

Podczas rzezi 1842 i 1844 roku Europa litowała się nad nieszczęściem chrześcijan w Syrii; porobiono nawet składki i powiedziano kilka mów odznaczających się krasomów-

stwem. I nic więcej. Stowarzyszenie wschodnie w Paryżu czynnie zajmowało się tą kwestją, jak to widać z artykułów, zamieszczonych w *Revue de l'Orient* pp. Hamont, Lagosque, Aubert-Roche i t. d.; zgadzają się na następującą konkluzją.

„Turcy, trzeba to wyznać otwarcie, niezdolni są do rządzenia. Gdzie tylko się zagnieździł wszędzie postępowała za nimi najokropniejsza nędza i choroby. Turcy niszczy, rujnuje wszystko z przerażającą łatwością. Nigdy nie potrafi zachować lub utworzyć coś użyteczniejszego; jest to nieprzyjaciel, których ludzie powinni obawiać się, unikać, lub panować nad nimi.“

Godne uwagi, iż rzezie 1842 i 1844 roku wydarzyły się wkrótce po tem, gdy poczwórne przymierze siłą oręza utrzymało Syrią przy cesarstwie tureckim, jak gdyby Turcja nie miała innego środka na wyrażenie swej wdzięczności.

Później następują wypadki 1853 r., z których jeden fakt tylko przytoczymy. Podczas gdy Anglicy dawali się zabijać pod murami Sebastopola za całość państwa tureckiego co zrobił Kady w Marasz? Intendentura wojenna angielska poleciła pewnemu toskańskiemu poddanemu aby zakupił koni i mułów dla armji. Człowiek ten zamieszkiwał Marasz i zrobił już pewną liczbę zakupów, gdy zdarzyła mu się sprzeczka z krajowcami; ei powołał go przed kadego. Toskańczyk odmówił, przeczuwając że sprawa jego z góry przegrana. Schronił się do swego domu, w którym były już jego żona, dzieci i domownicy. Lud podburzony przez kadego tłumnie rzucił się do mieszkania Włocha; podpalił je i otoczył tak, że nikt nie mógł wyjść. Mieszkańcy i kady odeszli dopiero wtenczas, gdy płomień zniszczył dom i pochłonął wszystko. To był początek wdzięczności. Ale Turcja jest jeszcze wspaniałomyślniejsza. W 1858 r. w Dzedach poświęciła dwóch konsulów mocarstw, które najbardziej przyczyniły się do zachowania całości państwa, dziś następują rzezie chrześcijan na Libanie.

Jeżeli dziś mocarstwa poprzestaną na dymsji baszy, to wkrótce ujrzymy rzeź innej serji chrześcijan.

Napróżno sultan będzie robił obietnice; nie dotrzyma ich lepiej od dawniejszych, gdyż nikt go nie posłucha. Administracji tam nie ma żadnej, gdyż wypełniają ją ludzie zepsuci, bez czci, bez sumienia, radzi tylko złe robić.

(*Jour. des Deb.*)

Dziennik *Sémaphore* marsylski zamieszcza tekst traktatu pokoju zawartego między Druzami i Maronitami.

„My podpisani kajmakani, nakile, makatagi, dywan i główniejsi z chrześcijan, udawszy się na rozkaz J. Eks muchira Saidu do Ich Eks. Kaja i kajmakana, J. Eks. Uasfi-Effendi, rozmówiwszy się z kajmakaniem, nakilami, mokatagami, dywanem i główniejszemi Druzami, starając się obustronnie zniszczyć przyczyny istniejącego nieporozumienia i na przyszłość zapewnić spokojność publiczną zgodnie z rozkazami Jego Eks. i dla miłości kraju.

Uznając, że od początku tych rozruchów rząd naczelny kraju, ludzie rozsądni i miłujący kraj i spokojność nie przestawali im zapobiegać; ale intrygi tych, którzy lubią rozruchy, a głównie osób nie mających żadnej liłości nad nowo narodzonemi, chłopcami i dziewczynkami; zawziętość ludzi nierozsądnych podtrzymywała wojnę; uznając że w obec takiego położenia, nie ma innego środka powstrzymania rozlewu krwi i przywrócenia ogólnej spokojności, jak zawrzeć pokój między

wojującymi stronami, zgodnie z warunkami pokoju zawartego roku 1261 hegiry (1845) to jest, zapomnienie wszystkiego co się wydarzyło.

W skutek tego zgodzono się, z pomocą Boga, ułożyć ten traktat ogólnego pokoju na powyższym warunku, i że z tego wszystkiego co się przydarzyło od początku wojny aż do tej chwili żadna strona nie może nic reklamować, ani na teraz ani na przyszłość; że po podpisaniu tego traktatu żadna strona nie naruszy go, a koby to popełnił będzie stosownie ukarany. W takim razie wszyscy naczelnicy będą zebrani, aby przeszkodzić ponowieniu się podobnych wypadków.

Rozkazy władzy będą wydawane stosownie do praw istniejących. Kaimakan i mokatagi będą swe czynności stosować do ustawy administracyjnej Libanu, bez żadnej zmiany i obowiązują się uwiadomić władzę o wszystkim co zajdzie.

Wszystkie swe usiłowania skierują do tego aby sprowadzić jedność, przyjaźń i zgodę między dwoma narodami, starając się o spokojność i dobry byt mieszkańców, a nadewszystko starając się o powrót każdego mieszkańca do domu i objęcie go w posiadłość tak, aby nikt mu nie przeszkadzał w tym względzie.

Natychmiast przedsięwzięte będą środki, aby znieść wszelkie powody do niezgody i powrót przyjaźni i dobrych stosunków zgodnie z wolą i rozkazem Sultana, którego niech Bóg zachowa, i z zamiarami J. Eks. muchira.

A ponieważ uznanem zostało, że główną przyczyną nieporządków jest niewypełnianie rozkazów i urzędzeń administracji podpisani proszą J. Eks. ażeby przedsięwziął skuteczne środki dla wprowadzenia w wykonanie sprawiedliwości wymierzając ją najbezsronniej każdemu.

Zgodnie z tem co poprzedza, pokój zostaje zawarty między nami, w powyższych warunkach, i uznano za stosowne zredagować tego aktu cztery egzemplarze podpisane przez obie narodowości; z tych dwa będą zamienione między stronami, a dwa będą przedstawione J. Eks. muchirowi do archiwów rządu, dla wskazówki postępowania obecnie i na przyszłość. Dnia 16 zilhedji (następują podpis). *Semaphore* przytoczywszy ten dokument dodaje, że położenie znacznie się polepszyło w górach, że drogi są wolne i mieszkańcy zaczynają wracać do miejsc opuszczonych.

(Ind. Bel.)

W Ł O C H Y.

Genoa, 25 lipca. Wczoraj ludzie wiedzący sekreta obecnych poruszeń we Włoszech cały dzień wyczekiwali depezy mającej im donieść o rewolucji w Neopolu. W kraju tym przywódcy są na swym miejscu, ludzie gotowi, broni nie brak. Depesza ta jednakże nie nadeszła. Niedany sygnał, który miał zapalić pożar w państwie stałego ładu Franciszka II, ale rzecz tylko odłożona. Celem tej mającej nastąpić walki jest przyłączenie Obojga Sycylii do innych prowincji Wiktora-Emanuela.

W Neopolu są obecnie trzy stronnictwa: ajenci pretendenta cudzoziemskiego, którzy ukrywają swoje złe zamiary pod nazwą *autonomji królestwa*. Nazwiska pretendenta wyrzec nie śmieją; propagują tylko że przy obecnym stanie umysłów ludu włoskiego i neapolitańskiego nie mogą pozostać się Burboni.

Drudzy są *unitarjusze i Piemontezcy*; ci niechęć tranzakcji, nie dbają o statuta, nie wierzą w dążności konstytucyjne Burbonów; nie

chcą słyszeć o natychmiastowej aneksji Sycylii przed oswobodzeniem Neapolu, ani o powiększonym Piemontcie, tylko o całych Włoszech. Naczelnikiem tego stronnictwa jest Garibaldi. Przyjmuje Wiktora-Emanuela i monarchją konstytucyjną, ale pod warunkiem zjednoczenia Włoch. Jeżeli jakimkolwiek sposobem Wiktor-Emanuel uchybi ich przekonaniom, będzie chaos, lub wojna domowa. Piemontezcy pochodzą od pana Cavour, kontynuują jego politykę.

Dziś zabiorą Sycylią nie zrzekając się Neapolu na jutro, mimo przymierza, obietnic, traktatów i dyplomacji. Część emigracji neapolitańskiej powrócanej do kraju propaguje te idee. Przeciw tym partjom wnoszą się szczątki monarchji Burbonów, a ich naczelnikiem jest królowa macocha w Gaeta, syn tej królowej, hrabia Trani i stryj króla hrabia Trapani. Starcie między temi stronnictwami jest nieuniknione; może być dziś, może jutro; a dopóty dopóki się te stronnictwa nie zmierzą i dopóki jedno nie weźmie góry, dopóty anarchja będzie panować w Neapolu.

Król widząc konieczność nakłada na siebie niejaki ofiary. Oddalił część gwardji swojej i umieścił ją w Gaecie pod kierunkiem swej macochy. Zgodził się nareszcie dać dymisją kilku generałom, kilku znakomitym urzędnikom. Szkoda że te ustępstwa zawsze przychoǳą zbyt późno i niekompletnie.

Do tego dodać teraz należy rozkaz ewakuacji Sycylii. Rada podobno pochodzi z Turynu i dał ją podobno p. Manna, aby służyła za dowód rzetelności przymierza Piemontowi. Instrukcje ostateczne pana Martino wysłać do Turynu zawierały się w tych lakonicznych słowach: Doprowadźcie do skutku i zróbcie wszystko jak najlepiej!

Negocjacje dotąd nie posuwają się, gdyż z obu stron chcą jak najmniej skompromitować się w obec Włoch, które nie pochwalają tego przymierza i chcą zyskać na czasie: król neapolitański aby powiększyć stronników autonomji królestwa i rozbroić podejrzenia przeciw dynastji ustępstwami; hrabia Cavour, aby dozwoleć biegu wypadków i uchylić siebie i swych agentów od odpowiedzialności przed dyplomacją. Zdaje się że obie strony nie mają stałego planu.

Nadeszła tu dziś wiadomość o bliskim porozumieniu się wywołała ogólne krzyki przeciw Cavourowi. I gdyby rzeczywiście zdołano zlepić to przymierze przeciwne naturze, byłoby to zapewne sygnałem upadku Cavoura, niechęci przeciw Wiktorowi-Emanuelowi i to podwoiłoby działalność stronnictwa republikańskiego.

W braku nowin daliśmy ten obraz usposobienia dzisiejszego umysłów we Włoszech. (*Journal des Débats*).

Turyn, 23 lipca. Zapewniają że zgodnie z depezymi otrzymanymi, p. Manna, poseł nadzwyczajny króla Neapolitańskiego miał wczoraj długą konferencję z panem Cavour i proponował mu w imieniu rządu swego, zupełną cesją Sycylii, jeżeli Wiktor Emanuel zechce zapewnić robiąc stosowne kroki, że dyktator obecny Sycylii nie będzie atakować Neapolitańczyków na stałym lądzie.

Czytelnicy przypomną sobie, że już była wzmianka o podobnego rodzaju propozycji; sądzą nawet że p. Villamarin był upoważniony objawić o możności takiego układu, w zamian za przymierze Sardynji z Neapolem, ale wszystko to było nieokreślone i niemiałoby stanowczego charakteru. Dziś p. Manna uczynił formalną propozycją w imieniu rządu.

O ile wiemy p. Cavour dał jak zwykle zwlekającą odpowiedź; powiedział że natychmiast uwiadomi dyktatora o tym projekcie, ale gabinet turyński nie może się zobowiązać względem Neapolu co do rezultatu. Dodają że istotnie minister spraw zewnętrznych wysłał kurjera z depezymi takiej treści do Sycylii.

Fakt ten jest ważny: objawia on naszym oczom rozstrój w jakim się znajduje Neapol i jak wielka jest obawa napadu Garibaldeggo, tym bardziej uzasadniona, że dyktator niezawodnie ma wolę przenieść wojnę na stały ląd, bądź przez napad na Kalabrią, bądź maszerując wprost na stolicę państwa.

Trudno przypuszczać, aby generał Garibaldi, przedewszystkiem dążący do swego celu, zechciał złożyć miecz dla przyłączenia Sycylii do Sardynji.

Zauważano z przyjemnością że posłowie neapolitańscy w pierwszych dniach swego pobytu w Turynie złożyli wizytę pp. Poerio, Maasini i Scialoja, sławnym wygnańcom.

(Ind. Belge.)

OSTATNIE WIADOMOŚCI.

Przez kilka ostatnich dni odbieraliśmy tak sprzeczne doniesienia, nawet półurzędowych dzienników, że trudno było utworzyć sobie jakieś stanowcze zdanie, tak co do sprawy syryjskiej jak i włoskiej. Pokazuje się, że nawet minister angielski błędnie był zawiadomiony; lord J. Russell na posiedzeniu Izby niższej wspominał o ewakuacji Messyny i całej Sycylii jako o pewnej rzeczy; tymczasem po kilkuniedniowych sprzecznych wiadomościach okazuje się, że plan ten był rzeczywiście zaprojektowany ze strony rządu neapolitańskiego, że jednak rozpoczęcie operacji wojennych Garibaldeggo nie dozwoleło doprowadzić go do skutku. Garibaldi wolał wziąć niż otrzymać, i według dzisiejszych depezy jest już w Messynie.

Dziennik rządowy neapolitański uskarża się na ten *rozlew krwi bratniej*; rzeczywiście, straty z obu stron były ciężkie. Nie wiemy jakie przyczyny skłoniły Garibaldeggo do tak stanowczych kroków; ale najprawdziwsze będzie przypuszczenie, że generał nie chce dopuścić żadnych układów, że mimo ogłoszenia wysłańca króla Wiktora-Emanuela pana Deprétis prodyktatorem w Sycylii, nie zgadza się na propozycją nienapadania na ląd stały Włoch; bo gdyby nie to, dla czegoż miałby odbierać zbrojnie to, co mu dawano dobrowolnie — resztę Sycylii.

W sprawie syryjskiej, po kilkokrotnem ogłoszeniu zawarcia konwencji, i przyzwolenia Porty, dowiadujemy się dziś dopiero, że Porta zgadza się na rozpoczęcie układów. Widać, że zamierzona interwencja Francji znajduje silną opozycją.

Morning-Post donosi o nocie gabinetu francuzkiego do rządu angielskiego, usiłującej uspokoić obawy Anglii względem Francji, i nakłonić to mocarstwo do wspólnej polityki na wschodzie i we Włoszech. Nie bez wpływu na tę kwestiją są i bezustanne zjazdy monarchów niemieckich. Po zjeździe w Cieplicach, depeza *Morning-Post* zapowiada zjazd księcia rejeta pruskiego z królem belgijskim w Ostendzie. Przy dzisiejszem rozwinięciu stosunków politycznych, kwestja wschodnia, włoska i niemiecka, są tak z sobą skombinowane, że wzajemnie oddziaływają na siebie i znacznie się modyfikują.

(Ind. Belge.)

Londyn, 28 lipca. Biuro Reutersa powiada, że Anglja żąda ukarania sprawców rzezi syryjskiej, administracyjnej reorganizacji kraju i rekojmii bezpieczeństwa dla Maronitów, którzy mają być odtąd pod wspólną opieką mocarstw chrześcijańskich.

— Na wczorajszym posiedzeniu Izby niższej lord J. Russell odczytał list posła neapolitańskiego dela Greca zapewniającego, że Neapol nie żąda od mocarstw aby siłą zbrojną zmusiły Garibaldeggo, tylko żeby ułożyły między nim i Neapolem półroczne zawieszenie broni, ażeby parlament zebrał się i zawarte zostało przymierze z Sardynią. Bentinck wyraził życzenie, ażeby rząd uznał za zbyt ciężkie z obawy mogącego nastąpić najazdu, przedsięwziąć surowsze środki przeciw podjętym cudzoziemcom.

Morning Post z dnia 27 zamieszcza telegram z Paryża, według którego książę rejent pruski zjedzie się w Ostendzie z królem belgijskim. Tenże telegram donosi że Garibaldi znajduje się w Messynie.

Z Nowego Yorku z d. 18 t. m. donoszą pogłoskę że mocarstwa zachodnie wezwały Stany Zjednoczone, aby interwenjowały w Meksyku i że odpowiedź była odmowna.

Londyn 30 lipca. Dzisiejsza *Morning Post* donosi, że nadeszła urzędowa odezwa rządu francuzkiego z propozycją aby Anglja z Francją kierowała jedną polityką tak w Turcji jak i we Włoszech, w pierwszym państwie na zasadzie całosci Turcji, a w drugim na zasadzie nieinterwencji. Odezwa ta czyni także upewnienia o lądowej i morskiej sile Francji.

Autor tego listu życzy utrzymania pokoju, rozwinięcia handlu Francji i utrzymywania dobrych stosunków między Anglią i Francją.

Morning Post ogłasza następnie depezę z Paryża według której Sułtan zgadza się narazie rozpocząć negocjacje. Aż do ich ukończenia wojska nie będą wysłane do Syrii.

Londyn, 30 lipca. Handel zboża. Angielska pszenica po cenach targowych, sprzedaż powolna; zagranicą w dobrych partjach ma dobry obdyt, jęczmień idzie w górę. Rosyjski owies o 1 szyling taniej.

Stan nieba pochmurny.

Wiedeń 28 lipca. Cesarz udaje się do Graefjenberga w celu oddania wizyty królowi Bawarskiemu. Powróci do Wiednia w poniedziałek.

Berlin 29 lipca. *Preuss. Zeit.* ogłasza korespondencją z Cieplic; która się tak kończy:

Położenie polityczne rozbieżne było pod każdym względem i z zadowoleniem ułożono się co do pewnych punktów, dotyczących z bliska interesów wielkich mocarstw niemieckich. W każdym razie nie było powodu do wyraźnych stypulacji. Zdaje się że monarchowie i dyplomaci uczynili się uniesli przychylnie wrażenie i uczucia przyjacielskie z czego na przyszłość wzrosło dobro wspólnej ojczyzny.

Paryż, 29 lipca. *Monitor* ogłasza następującą depezę z Konstantynopola z 18 lipca.

Fuad Basza otrzymawszy ustne instrukcje do Sułtana, odpłynął dnia 12go lipca do Bejrutu na fregacie parowej. Równocześnie udały się tam dwie korwety napełnione wojskami i amunicją. Wsiadając na okręt Fuad Basza polecił pierwszemu dragomanowi ambasady francuzkiej aby panu de Lavalette powiedział te słowa:

„Powiedz pan ambasadorowi, że z narażeniem mego życia zmyję plamę na honorze armji, i że wojska spełnią swoją powinność.”

Następnie *Monitor* ogłasza dekret, że ponieważ skład głównego sztabu z 560 oficerów nawet w czasie pokoju jest niedostateczny,

gdy prócz tego w skutek przyłączenia Sabaudji i Nicei, potrzeby jeszcze się powiększyły, to na przyszłość sztab główny składać się będzie z 580 oficerów, mianowicie: pułkowników 35; podpułkowników 35; szefów szwadronów 110; kapitanów 300; poruczników 100.

Paryż 30 lipca. Dziś popołudniu o godzinie 3ej zebrała się konferencja co do sprawy syryjskiej.

Z Sycylii nadeszły wiadomości, że Garibaldi wkroczył do Messyny.

Marsylja 28 lipca. List z Rzymu z dnia 24 zaprzecza zupełnie pogłosce o zamiarze Papieża wyjechania do Bawarii. Papież miał oświadczyć kardynałom że nie opuści Rzymu.

Z Neapolu wiadomości dochodzą także do 24go.

Dziennik rządowy ubolewa nad napadem nieprzyjaciela w Sycylii w chwili rozpoczęcia negocjacji w Turynie, Paryżu i Londynie i podczas gdy rząd nakazał ewakuację Sycylii dla uniknienia rozlewu krwi bratniej.

Powtarza dziennik, że liga Piemontu i Neapolu leży w interesie Włoch. 15 parostatków wypłynęło do Sycylii.

Rozporządzenie prefekta policji przeciw nadużyciom prassy powiada, że władza ścigać będzie publikacje nielegalne.

Sześćnaście osób przydwornych wygnano, mianowicie, generałów Delatour, Ferrari i prąta Gallo.

Wielu emigrantów powróciło; między niemi generał Ulloa.

Władze municypalne będą nowo mianowane dnia 6 sierpnia.

Turyń 26 lipca. *Societa Nazionale* postanowiła wstrzymać się od wszelkiego udziału w wypadkach sycylijskich. W Atenach ma być ustanowione sardyńskie poselstwo; zajmie je p. Benzi, były sardyński komisarz w księstwach naddunajskich.

Turyń 28 lipca. Dziennik urzędowy Sycylijski zamieszcza nominacją pana Deprétis na prodyktora Sycylii.

Drugi dekret odracza aż do 6 sierpnia działania komisji wyborczych.

Medjolan 28 lipca. Dzisiejsza *Perseveranza* donosi: Dyktatura Palermo przeniesiona została z p. Sartori na p. Deprétis.

Dnia 17 t. m. o godzinie 10 rano 2000 wojsk królewskich wystąpiło z Milazzo; Medici napadł na nie pod wsią Archi i odparł je. Na drugi dzień wojska królewskie starały się znowu zdobyć straconą pozycją; po zażartej walce kompanje Toskańczyków i Lombardów z sekcji Garibaldeggo rzuciły się na wojska królewskie z okrzykiem: „Niech żyją Włochy jednolite i Wiktor Emanuel,” i rozpedziły je. Neapolitańczycy stracili 580 ludzi w zabitych rannych i jeńcach; garibaldziści mieli 50 zabitych, 100 ranionych i 17 jeńców.

Dnia 20 popołudniu, po uporczywej walce pod osobistym kierunkiem Garibaldeggo wzięte zostało Milazzo; 5000 wojska z artylerją i kawalerją cofnęło się do zamku. Garibaldi ma być raniony w nogę i syn jego w łopatkę. Straty Sycylińczyków pod Milazzo były bardzo znaczne. Garibaldi po wzięciu miasta kazał 39 mieszkańców rozstrzelać.

Z Messyny donoszą z d. 23 t. m. Garibaldziści przy wzięciu Milazzo zdobyli 5 armat. Stracili podobno do 780 ludzi, a królewscy coś przeszło 1000. Ranionych wielka liczba z obu stron. Bosco dnia 21 żądał kapitulacji z honorami wojennymi. Garibaldi odmówił. Fabrice posunął się ku Gesso, które opuściły wojska królewskie. Sądzą że Garibaldi z 11000 wojska podstąpi pod Messynę.

Genua, 28 lipca. Nadeszły wiadomości z

Neapolu z dnia 25go. Pan Pianelli obiecał rozwiązać wojska cudzoziemskie. Wiele osób z kamarylli, między innemi generał Nunziante opuści kraj.

Neapol, 25 lipca. Generał Nunziante ogłasza rozkaz dzienny do strzelców, w którym powiada, że podał się do dymisji z powodów czysto-politycznych; uwiadamia strzelców że udaje się za granicę.

Konstantynopol 24 lipca. Z Sycylii nadeszły szczegółowe wiadomości donoszą, że austriacki konsul w Damaszku pan Pfäffinger z szablą w ręku utorował sobie drogę do angielskiego konsulatu i tym sposobem uratował się od śmierci.

(*Staats. Anz.*)

O stosunkach ze służącymi.

Zdaje nam się że będzie na dobre zastanowić się chwilę sumiennie nad coraz dotkliwszym brakiem dobrej usługi, nad coraz smutniejszą demoralizacją w klasie służących i nad coraz groźniejszemi takowego stanu następstwami. Według sił też naszych uczynić to zamierzamy, w tej nadziei, że kilka uwag co tu rzucimy, pobudzą ludzi myślących do wszechstronniejszego zgłębienia tego przedmiotu, który się nam arcy-ważnym i arcy-pilnym wydaje. Przeczyć trudności w dostaniu sług dobrych, przeczyć że coraz radszemi się stają przykłady wierności i przywiązania, byłoby kłamstwem i szkodliwym a dobrowolnem ułudzeniem. Demoralizacja w licznej klasie służących jest faktem dokonany. Rozsądek i sumienie nakazują nam szukać istotnych tego przyczyn, by zawyrokować sprawiedliwie gdzie leżą przyczyny złego; nakazują nam poszukać środków, bo na takowej demoralizacji cierpiemy wszyscy, a co ważniejsza, my za nią w części odpowiedzialni jesteśmy przed Bogiem. Zdaje się że przynajmniej ta pierwsza część naszego założenia, a mianowicie smutne z takowego stanu rzeczy dla nas następstwa, dowodzenia nie potrzebują. Następstwa te dotykałnie czujemy, codzień dają nam się we znaki, dużo o nich rozprawiamy, wymownie się skarżymy, a jednak niech nam wolno będzie powiedzieć, że ogół niedostatecznie jeszcze ocenia skutki upadku moralnego w klasie służących. Skutki te widzimy w osobistej, obecnej niedogodności i niewygodzie, wszkodach materjalnych, wynikających z niechętniej usługi, w umęczeniu, w stratach, w skwaszeniu, a tymczasem wszystkie te rzeczy, jakkolwiek dotkliwe, pomniejsze są tylko jeszcze i drugorzędne. Na szkody daleko ważniejsze, daleko cięższą gotujące nam pokutę chcemy zwrócić uwagę.

Jako pierwszy dowód popierający powyższe twierdzenie postawimy prawdę przez ludzi myślących uznaną, iż ze wszystkich środków pedagogicznych, jakie zdolne są zapewnić dobre wychowanie dzieci, pierwszym, koniecznym i najważniejszym jest, stworzenie zdrowej atmosfery, w której wzrastać mają. Rozwijanie szersze tej prawdy, popieranie jej rozumowaniem, wyprowadziłoby nas po za zakres, jaki naznaczyliśmy sobie. Przeto mówiąc dalej o głównym naszym przedmiocie, uważać ją będziemy jako by dowiedzioną dostatecznie i przez wszystkich uznaną była. Otóż tedy, ci co przyznają wpływ zdrowej atmosfery moralnej, na zdrowie tych, którzy nią oddychają, ci, przyznać będą musieli że na atmosferę domu składają się wszyscy co

w skład jego wchodzi, zaczawszy od głowy rodziny, ojca, skończywszy na najmłodszym dziecku w rodzinie, t. j. na ostatniej słudze. Nietylko matka, nianka, piastunka wpływają na dziecko, ale wszyscy słudzy całego domu; dozór rodzicielski, przestrzegania gorliwych o skompromitowanie dobrych manier i dobrego tonu, nie ustrzegą od zacerpnienia zepsucia, jeżeli niem technie atmosfera domowa. Nie ścisły, każdochwilowy, dreczący dozór nad dzieckiem, ale zacność domu w którym wzrasta, mogą się stać pierwszym warunkiem zacności jego duszy, pierwszą rękomią jasności jego żywota, a przynajmniej cokolwiek dalej się stanie, my jesteśmy obowiązani dziecku dać ten warunek i tę rękomią. Otóż kto wie czy trudność późniejszego wychowania, czy ciężka a często bezskuteczna walka ze złymi skłonnościami, nałogami, czy udaremnienie naszych starań i zabiegów w wychowaniu dzieci, nie są pokutą za niedbalstwo z którym pomijamy w służących złe rzeczywiste, karcąc tylko dorywczo, kapryśnie, samolubnie, to, co nam grozi niewygodą lub szkodą. Zamiast widoku miłości, jedności, karności rozsądnej i opieki macierzyńskiej, jaką niegdyś czeladka w domach ojców naszych przedstawiała dziecku, pytamy się co dziecko widzi teraz w domu rodziców? Widzi wzajemną między rodzicami a służącymi cierpkość, wzajemne zniechęcenie, widzi względem sług u ojca ciągłą obojętność lub chwilowe uniesienia, widzi u matki zrzędną, która wynikać musi, gdy ta się zrzekła stałej, rozsądnej, macierzyńskiej nad czeladką pieczy, a w miejsce jej postawiła dorywcze, chwilowe, zmienne wymagania. Widzi u służących brak poszanowania, obłudę, lenistwo, i maż się wśród takich warunków zaszczepić i rozwinąć w sercu jego owa miłość, co w domu rodzicielskim zacerpnięta zasilić ma i opromienić życie całe, namiętność do obowiązków, natchnąć do poświęceń? Nie zaszczepi się ani rozwinie, a kto za to odpowiadać będzie? Ci co złemu nie zapobiegli w przeszłości, ciężej ci co mu dopomogli, a niemniej ciężko przecie ci co na złe obecne mają tylko obojętność, lub stronne potępienie, lub płonne skargi.

Unikając tego wszystkiego, powiedziawszy słów kilka o rozciągłości złego, co najważniejsza, próbujemy przeciw niemu podać środki. Jaką drogą zepsucie szerzy się między służącymi naszymi? Gdzie nauczyli się przeniewierstwa, hardości, lekceważenia obowiązków, rozpusty? gdzie odbywają szkołę życia? Trudno zamilczyć lub przekreślić prawdę. Gdzie? W domach naszych. Nie potrzebujemy zapewniać, że nie to chcieliśmy powiedzieć, by w ogólności domy pańskie potrzebujące służących, były szkołami zepsucia, rozpusty i przeniewierstwa, ale nie zapieramy się, że przekonaniem naszym głębokim jest, iż brak dozoru, lub dozór źle skierowany w domach pańskich, prowadzi do zepsucia i rozpusty. Dozór nie od wszystkiego i nie zawsze zbawi. Prawda. Ale prawda nie mniej że dozór stały, rozsądny, sumienny, a miłością natchniony, jest obowiązkiem bądź co bądź. Takiego dozoru z bardzo małymi wyjątkami nie ma nad służącymi naszymi, jest to winą pań, jest i winą panów. Chłopiec czy dziewczyna kilkunastoletnia, przybywszy z domu rodziców, gdzieś przecie po raz pierwszy rozpoczyna służbę. Taki debiutant czy debiutantka od tego zaczyna swój zawód, że służy za tak nazwane popychadło. Ponieważ w domu nie ma rozsądnego rozkładu pracy, ponieważ nie ma stałe, jasno każdemu określonych obowiązków, ponieważ nie ma u

pani czujnej opieki, u pana ostatecznej instancji choćby surowych, byle sprawiedliwych wyroków, przeto każdy przywłaszcza sobie przywilej lając, krzyżać i przywileju tego szeroko używa. Tak, dziecko dorywcze, krzyżującymi się rozkazami oglupione, zamiast przyzwyczajając się do sumiennej pracy, przyzwyczajają się do mydlenia oczów, gdy ma nawał niewłaściwych, źle rozłożonych zatrudnień, do próżnowania gdy mu zabraknie roboty. Zamiast nabyć pojęcia o ścisłości obowiązku, nabywa pojęcia, że jedynie aby zbyć robiąc, w części przynajmniej zadowolnić można na wszystkie strony i w każdym czasie i przez każdego nalegające wymagania. Sumiennosc i akuratność nie ocali go od niczego, bo nikt nie czuje jej potrzeby; pośpiech ocali go przynajmniej od części połażan i szturchańców.

Straż sumienia niezawsze, owszem wyznajemy, bardzo rzadko z domu rodziców przynosi; pokusy wszelkiego rodzaju napotyka zawsze.

Sumienie w dziecku rozbudzać, kształcić, rozwijać potrzeba; służba bez dozoru macierzyńskiego w latach dzieciństwa i w pierwszej młodości głuży, usypia, zabija sumienie. Służba przypada w latach, gdzie nawet przy poprzednim starannem wychowaniu ugruntować dopiero należy moralność, religijnem podniesieniem. Nasi chłopcy i dziewczęta z domu rodziców pod względem religii, rzadko więcej wnoszą nad nałogowo wyklepany pacierz i trochę zabobonów; z pierwszą służbą kończy się ich religijne wychowanie. I tu znów zapytamy się skąd się weźmie miłość, co namiętność do obowiązków, co natchnie do poświęceń, a skutkiem ich stanowiska, poświęceniem nieraz dla nich już to być musi, co dla nas jest za ledwie prostą i łatwą powinnością! Wyrostek tedy z pierwszej służby wychodzi już mądrzejszy niż wszedł do niej, mądrzejszy a nie lepszy, bo się nie nauczył nic dobrego, mądrzejszy a gorszy, bo się nauczył wiele złego. Im mądrzejszy, tym gorszy, bo będzie coraz szybsze postępy w złem robił jeżeli wypędzony, lub płocho a dobrowolnie opuszczający służbę, wprędce nie natrafi na dom taki, gdzie sumienniejsze znajdzie pojęcie o obowiązkach panów względem sług. A śmiało powiedzieć można że nieprędko na taki dom, na takie pojęcia natrafi, że w kolejnej zamianie służby do reszty zatraci poczciwość rodzinną, jeżeli ją miał, do reszty ją zastąpi nabytem zepsuciem, które przykładem, pukusą, namową, przez wzrok i słuch sączy mu się w duszę, a przeciw któremu nikt nie uzbroidzi wiara żywą, nikt rozbudzeniem ludzkiej godności, nikt miłością Boga i obowiązku. Toć, że nie ma pola gdzie by wyrastali gotowi służący, których byśmy narwawszy narzekać mogli słusznie na roli zły gatunek. U nas wyrastają, u nas na służących się kształcą. Jest wprawdzie targowisko, gdzie chodzimy na traf wybierać, ale na to targowisko przychodzą tacy, jakich wykształciliśmy; czyli raczej jakich przez lenistwo, obojętność, roztargnienie zaniedbaliśmy wykształcić. Tak, kiedy obejmując myślą przyczyny i skutki, ku środkom zaradczym ją skierujemy, wyznajemy w pokorze ducha, innych nie widzimy nad arcy stary na wszelkie złe środki, *miłość chrześcijańska*. Wynalazek nienowowy, boć dawno o tem w Pańskim pisano zakonie. I każdy ksiądz to samo gada na ambonie, stare to więc i oklepane przyznajemy, a przecież nic nowego, a mianowicie nic równie skutecznego nie wiemy.

Miłość jedynie zrodzi tę czujność co zapo-

biega, tę sprawiedliwość co skutecznie karci, tę względnosc co znosi, nie wywołując wzajemnego rozdrażnienia i serdecznej niechęci. Miłość jedynie wywołać może te reformy w codziennem domowym obejściu się ze służącymi, za którymi rzeczywista zmiana na dobre pójść może.

Reformy te w naszej są mocy. Co zaś mianowicie potrzebuje reformy? To, że panowie ojcowie rodzin w domowym państwie swojemu godzą się na używanie przywilejów *głowy domu*, lecz nie godzą się na odpowiedzialność jaką to stanowisko na nich wkłada. Do ładu, spokoju, harmonji, jaką ma przedstawić dom chrześcijański, potrzebna jest ich myśl bacna, ich opieka czujna, ich głos poważny i przeważny, ich wyrok w spokoju powzięty, z powagą wygłoszony, z energią wykonany.

To wszystko potrzebne o tyle, że abdykacja tych obowiązków, musi natychmiast pociągnąć za sobą nieład i szkody z niego wynikające. Cóż jest dziś zamiast tego wszystkiego w największej części domów? Ojca czujność i opieka, najwyżej jeżeli się rozciąga do żony i dzieci. Jeżeli potrzeby utrzymania do których zbytek się liczy, zaopatrzone, jeżeli żona nie gorzej od innych ubrana, dzieci chodzą do szkół lub na pensję, mają metrów lub nauczycielki, to już i obowiązki rodzinne spełnione, reszta czasu, myśli i pieniędzy nikomu nie należy i własnej już tylko przyjemności służy. Służący mają zastępować w trudzie, pomnażać wygody, pomagać do życia bez troski. Znajdą się odpowiednie tym celom maszyny, to dobrze, błogie życie. Pokażą się mniej wygodne w życiu, to się czasem znosi dla *świętego* spokoju, a czasem wybuchnie z objawami grubiańskiego, poniżającego gniewu. Czasem by uniknąć irytacji przepuści się ważne uchybienie obowiązkowi, czasem wśród irytacji skarci się błąd mimowolny, drobną szkodę, lub mało-ważne zaniedbanie.

Pan tedy będący na codzien mythem jedynie dla służących, od czasu do czasu w gwałtownych razach powołany wystąpi w majestacie...złości, z potęgą...krzyku, z władzą... czynu, w roli exekutora, że już role kuratorów pominiemy. Do zreformowania jest to jeszcze, że mężczyźni w wyborze żony, rzadko mają na celu pomoc dzielną i światłą w obowiązkach życia, rzadko matkę przyszłych dzieci, panią domu, przełożoną nad istotami obdarzonymi duszą nieśmiertelną, a których los tu i w wieczności od niej po części zależy. Rzadko w wymagalności swej, do której miłość i przysięga dały im prawo, sięgają poza sferę egoistycznych widoków. Wymagają od towarzyski swej umilenia życia, własnej wygody, ochrony od codziennych przykrostek, wymagają jej osobistego szczęścia, a choćby jego pozorów, jednostajnego humoru gotowości do dzielenia samotnych uciech, a czy dużo jest takich co by wymagali czujności, którą jedynie Bóg widzi a przyszłość nagradza, którzyby wymagali ewangelji w zastosowaniu, obywatelstwa w pojęciach, dążnościach i celach?

Bez takich bowiem pojęć i wymagań, kobieta będzie wiecznem dzieckiem, zmiennem, kapryśnem, od fantazji dobrem, a skutki jej domowego zarządu, będą takie same, sprawy domowe pójdą takim samym trybem. Jak iść mogą jakiegokolwiek małe czy wielkie sprawy, na których czele stoi kapryśne dziecko. O niewieście mężnej powiada mędrzec, że wstawała w nocy, i dała korzystać domownikom swoim i pokarm służebnikom. Nasze zaś panie nie mówmy w nocy, ale rzadko

kiedy rano wstają, i roztropnie dzień urzą-
dzą, podział i pożytek pracy obmyślą, po-
karm ciała i duszy opatrzą.

Powiada mędrzec że „robiła dowcipem rąk
swoich i w próżniactwie nie jadła.” A dziś
gdzież szukać pań, któreby w pracy przod-
kowały czeladzi swojej i czynnym w niej
współdziałem, dawały współpracownikom
wzór i przykład, podniesienie i uweselenie
ducha? Gdzież tam! przy rozpieszczeniu na-
szych kobiet, takie się u nich wyradza nie-
dołęztwo w najpotoczniejszych sprawach i
zatrudnieniach domowych, taka nieradność w
zarządzeniu środkami w rozkładzie czasu, że
niedołęztwo to i nieradność robi je dziećmi
względem sług, którym wprawa sama daje
ktyczność i rozgarnięcie, rozgarnięcie zaś
nad niedołęztwem musi mieć przewagę, a
służący raz ją poczuwszy nad swoją panią,
wolni się czują od uszanowania, posłuszeń-
stwa i karności. Jakżeż przewodniczyć bę-
dzie czeladce zostawszy panią, ta panienska
próżna, lekkomyślna i wszystko do siebie
zwracać przywykła, a od spraw domowych
naprzód dla edukacji, potem dla zabaw zda-
leka trzymana?

Jak przewodniczyć będzie ta marzycielka,
która nigdy stopą ziemi nietknęła, jak nawet
ta, już za praktyczną powszechnie uznana
Kobieta, która zaledwie ostatnią i w oderwa-
niu od innych szkodliwą cząstkę praktycz-
ności posiadała, cząstkę co się zasadza na je-
dnostronnej oszczędności, i bezmyślniej w je-
dnym kierunku wprawie? Niech nas Bóg tu-
strzeże od tak nazwanych dziś praktycznych
kobiet. Niech Bóg strzeże służących od pań
uchodzących za praktyczne. Przy kobietach
powyższych kategorii, przy próżniaczkach,
marzycielkach, przy dzieciach stojących na
czele domu służący bez dozoru popuść i roz-
puścić się mogą, ale mogą też i uczciwsi u-
ratować się zacnością indywidualną.

Przy tak nazwanych kobietach praktycznych,
zapalczywych gospodyniach nic nie ocaleje.
Wglądaniem natrętnem, zrzędną niepo-
hamowaną, wymaganiem drobiazgowem, zmę-
czą największą łagodność, udaremnią wrodzo-
ną roztropność, lękliwych doprowadzą do idjo-
tyzmu, śmielszych do cierpkości, hardości,
zuchwalstwa.

Wywołają co jest wrodzonej złości, niepo-
hamowanej wyższych władz rozwinięciem, na-
uczą wybiegów, wykrętów, oszustwa.

Podobno jedną z najpilniejszych reform jest
wyrobinienie właściwego pojęcia o tem co jest
praktycznością i pojęcie właściwe o prakty-
czności, byłoby jednym z najdzielniejszych środ-
ków w naprostowaniu stosunków ze służą-
cemi.

Praktyczność w właściwym tego wyrazu zna-
czeniu, jest rzeczą tak ważną, iż zdawałoby
nam się nie odrzeczy, czas osobny ku rozwa-
żaniu jej poświęcić, a rozważanie to dałoby
nam pole wypowiedzieć to, cośmy tu odnośnie
do głównego przedmiotu pominęli, lub czegoś-
my z lekka dotknęli tylko.

FILIBERTA

KOMEDJA EMILA AUGIER

w 3ch AKTACH WIERSZEM, z FRANCUSKIEGO PRZEŁOŻYŁ

Władysław Sabowski.

Dalszy ciąg—patrz Nr. 197.

SCENA VI.

CIŻ SAMI, KSIAŻE.

TALMAY.

Pójdź tu Nestorze, pójdź w moje objęcia,

Spotka cię zaszczyt trudny do zgadnięcia.
Wcalej podobno twego życia drodze,
Nikt ci takiego nie stawiał żądania,
Więc nałóż swemu doświadczeniu wodze,
I wyjdź jak mędrzec z trudnego zadania.

KSIAŻE.

Jak mam rozumieć całą tę szaradę?

TALMAY.

Oto cię stryju chcą prosić o radę.

KSIAŻE.

Któż to szaleńcze?

TALMAY.

Nie ja proszę o to,

Choć może myślisz.

KSIAŻE.

Czemuż nie ty?

TALMAY.

Czemu?

Dajesz mi zwykle swe rady z szczerotą,
Muszę dać spocząć doświadczeniu twemu;
Zanadto dla mnie szastasz ich zapasem,
Nie zachowując z niego nic dla siebie,
Chociaż jak mówią i ty jesteś czasem
W fatalnej dobrych napomnień potrzebie.

KSIAŻE.

Nie troszcz się o mnie mój synu kochany,
Ojciec rad dobrych zostawił mi wiele,
Chowam dla ciebie ten skarb nieprzebrany,
Nie marnotrawiąc go na swoje cele.

FILIBERTA.

Czy dasz mi jedną z nich?

KSIAŻE.

Z szczerą ochotą.

FILIBERTA.

Dobną.

KSIAŻE.

O! każda dobra, wysmienita.

FILIBERTA (wskazując Talmay'a).

Czy mam zaślubić pana?

KSIAŻE (zmięszany).

Jakto?... co to?..

FILIBERTA.

Rada.

TALMAY.

No stryju, radź, pani się pyta.

KSIAŻE.

Mego synowca, Talmaya, wietrznika?

TALMAY.

W własnej osobie.

KSIAŻE.

Chcesz się żenić człeku

W tych latach?

TALMAY.

Już to mych zasad wynika,

Że zawsze wszystko robię w swoim wieku.

KSIAŻE.

Nie, to są zarty....

TALMAY.

Spojrzyj w ócz tych blaski,

A poznasz, że to zamiar nie zwodniczy.

KSIAŻE.

Gdy chcesz mej rady....

TALMAY.

Nie, pani jej życzy,

Nie szkuduj dla mnie, to już zbytek łaski.

KSIAŻE (n. s.)

Co ona myśli?

FILIBERTA.

Rozważywszy ściśle,

Cóż robić?... Ten pan żada ręki mojej.

KSIAŻE.

Myślę dla czego?

TALMAY.

Ha! to łatwiej, myślę.

Zgadnąć niż wyrzec.

KSIAŻE (n. s.)

Już wiem! mnie się boi!

(głośno).

Zręcznie zacząłeś mój panie kochany,
Lecz ja mam rozum i widzę twe plany.

TALMAY.

To nie trudnego, wcale ich nie taję.

KSIAŻE (do Filiberty).

Czy myślisz, że on kocha cię tak szczerze.

FILIBERTA.

Mógłby bogatszą obrać, to mi daje
Dowód że prawda co mówi, więc wierzę.

KSIAŻE.

Powiem ci jaki ma cel w tym wyborze:
Chce zabezpieczyć sobie moje mienie,
Łotr, ma nos dobry, więc przeważał może
To zamierzone moje ożenienie...

FILIBERTA.

Czy pan żądając mej ręki wiedziałeś,
Że o nią prosił pański stryj przed panem.

TALMAY.

Co? on?

KSIAŻE.

Tak, dziw się!

TALMAY.

Mój stryju! ty... chciałeś...

Więc to nie na żart było twoim planem?..

FILIBERTA.

Tak panie.

(Talmay wybuchka śmiechem).

KSIAŻE.

Jakież tak cię śmiesz łycho?..

TALMAY (śmiejąc się).

Jak mu do twarzy namiętne kochanie.

KSIAŻE.

Panie! winieneś mi uszanowanie!

TALMAY (j. w.)

Bogdanek! Wulkan! Wezuwusz!

KSIAŻE.

Bądź cicho!

TALMAY.

Saletra, piorun, fajerwerk!

KSIAŻE.

Milcz przeciel!

TALMAY.

Grom!

KSIAŻE.

Dodaj słowo, to cię wydziedzicę.

TALMAY.

Myśli że jeszcze co na spadek liczę,
Gdy się chcę żenić w samym życia kwiecie,
Próżna to groźba, pocisk to zbyt płonny,
Kto raz złupiony, nie dba, że bezbronny.

KSIAŻE.

Uszanowanieś mi winien mój panie.

TALMAY.

O! ten dług nie jest kartowym kredytem,
Więc w swoim czasie spłaconym zostanie.
Jesteś zbyt młody nowożeniec przytem,
Żebyś mógł wzbudzić to poszanowanie.

KSIAŻE.

Jakież to prawo żenić mi się wzbrania?

TALMAY.

A żeń się, żeń się, gdy ci się podoba,
Lecz po coś sprawił, żeśmy tutaj oba?
Czyś chciał mieć świadka do aktu spisania?
Byłbyś bezemnie wyszedł z tego świetniej;
Żeń się stryjaszku, jesteś pełnoletni,
Ale gdzieindziej szukaj sobie żony.

KSIAŻE.

Któż tu przeszkodzi.

TALMAY.

Ja.

KSIAŻE.

Zbyt pewnyś siebie.

TALMAY.
Lecz, jeśli nie mam rywala prócz ciebie!..

KSIAŻE.
Ona rozsądna, ty jesteś szalony!

TALMAY.
Sąd pani...

FILIBERTA.
Jestem niezdecydowana...

KSIAŻE jest dobry...

TALMAY.
Chociaż nieco siwy.

KSIAŻE.
A więc rywalem jestem tego pana!
Byłby to dla mnie krok niezbyt właściwy,
Gdybym wystąpił rozamorowany,
I sambym sobie nie szczenił nagany,
Gdybym się ludzi chciał takimi plany;
Skryłbym chorobę nie mogąc wyzdrowieć,
Lecz bym na taką nie zdobył się spowiedź.

TALMAY.
Bo miłość twoja, gdy światu pokaże
Choć koniec nosa, to z śmiesznością w parze.
Mów dalej.

KSIAŻE (do Filiberty).
Trzebaż jemu odpowiadać?

FILIBERTA.
Nie, wzrokiem można cios groźny mu zadać.

KSIAŻE.
Dobrze. Uczucie, które ci przynoszę,
Jest za to mocnej natury i trwałe,
Dla twego szczęścia poświęcę się cały;
Lecz jeśli wróżysz szczęście i rozkosze,
W innym...

TALMAY.
To przejście do mojej pochwały.

FILIBERTA.
Pozwól pan księciu skończyć naprzód, proszę.

KSIAŻE.
Idź za skłonnością, gdzie ona cię skłania,
Odradzać ci to odemnie dalekiem,
Ale ci szczęścia nie wróżę z człowiekiem,
Co duchem wieku zepsute ma zdania...

TALMAY.
Zgadłem.

KSIAŻE.
Z szaleńcem, co z wszystkiego szydzi,
Wszystkim odmawia czci, poszanowania.

TALMAY.
Prócz ciebie stryju, to cały świat widzi.

KSIAŻE.
To kaprys tylko, nie miłość prawdziwa,
Bo on niezdolny i niegodny może,
By się miłością kierować w wyborze.

TALMAY.
Wtedy gdy ja znów...

FILIBERTA.
Pan znowu przerywa.

TALMAY.
Przeciwnie pani poddaję mu słowo.

KSIAŻE.
Zgadzam się na nie; wtedy gdy ja pani,
W darze przynoszę służbę dogrobową.
Jego uczucie jasny płomień słomy,
Święty lecz zgaśnie; moje wolno zgorze...

TALMAY.
Jak szmata.

KSIAŻE (z gniewem).
Słynie z rozpustnej renomy.

TALMAY.
Stryj słynał niegdyś; dziś biedak nie może.

KSIAŻE.
Zaraz kochanek otoczy go szereg.

TALMAY.
Jego poważne grono infirmjerek.

KSIAŻE.
Umrzesz z zazdrości.

TALMAY.
A on zazdrośnemi
Podejrzeniami panią zamorduje.

KSIAŻE.
Porzuci ciebie, by biedz za innemi.

TALMAY.
Do twej spódnicy się przyfastrzyguje.

KSIAŻE.
Za sześć miesięcy dom z nim to pustynia.

TALMAY.
Za sześć dni tylko dom z nim to więzienie.

FILIBERTA.
Spór wasz panowie; niezbyt się przyczynia,
Żeby przyspieszyć me postanowienie.

TALMAY (kłękając).
Skończmy go świetnie, stryjasku, młodzianie,
Ja kłękam, uczyni to jeżeliś w stanie.

KSIAŻE (kłękając).
Oto...

TALMAY.
Upadniesz.

(wchodzi Rajmund).

SCENA IV.

CIŻ SAMI, RAJMUND.

FILIBERTA (n. s.)
Rajmund!

RAJMUND (n. s.)
Tym co w głowie?

KSIAŻE (wstając).
Do diabła, wstańmy.

TALMAY (wstając).
Dalej stryju, śmiało!

Hop!

FILIBERTA (do Rajmunda).
Nie odgadniesz pan co tu się działo?..
O moją rękę wiedli spór panowie.

RAJMUND.
Tyby mnie pani jedynie dziwiło,
Gdyby kto uszedł przed twych wdzięków siłą.

FILIBERTA.
Na co przesada w szyderstwo ubrana?
Do żartowania jesteś pan stworzony?
To jest tych panów rola, lecz nie pana.

RAJMUND.
Lecz gdy mi wybór innej odmówiony,
Tę biorę z musu.

FILIBERTA.
Więc dam panu rolę,
Dość delikatną, w dowód zaufania,
Pan tylko zdolny do jej odegrania,
Lecz czy przysługę mi oddać masz wolę?
Powiedz pan.

RAJMUND.
Pani wąpli, zem gotowy?

FILIBERTA.
Nielatwo wybrać pomiędzy panami,
Więc nie ufając zdaniu własnej głowy,
Nieobeznana z takimi sprawami,
Chcę znaleźć kogoś szczerze przyjaznego,
By zrobił za mnie wybór; i w tej mierze
Liczę na pana.

RAJMUND.
Na mnie?

FILIBERTA.
Tak, chcę tego.

KSIAŻE (n. s.)
On mnie przez zazdrość najprostszą wybierze.

RAJMUND.
Sądzę że pani masz przyjaznych wielu,
Co się w tej roli dobrze mogą sprawić.

FILIBERTA.
Mogęz tym panom arbitra w tym celu
Bezstronniejszego od pana przedstawić?

RAJMUND.
Prawda, lecz z tego racz mnie zwolnić pani.

FILIBERTA.
Ach! cóż mam myśleć, gdy się pan opiera?
Cyyż to jest przyjaźń braterska i szczerą,
Kiedy się nie chce nic uczynić dla niej?
Nie, to udanie.

KSIAŻE.
W które się nie wierzy.

TALMAY.
Jak w szumny tytuł na książce nie wartiej.

RAJMUND.
W obec podejrzeń przyjmę.

FILIBERTA.
Tak należy.

(n. s.)
Biedny!

RAJMUND (n. s.)
Otwieraj cios ledwo zatarty,
Nie krzyknę jednak.

FILIBERTA.
Prędko sąd wydamy,
W godzinę zdanie...

RAJMUND.
Będzie już gotowe.

FILIBERTA.
Dobrze. Ja teraz będę prosić mamy,
Żeby kazała napisać nmowę.

KSIAŻE.
Zgodzi się ona?

FILIBERTA.
O dla mnie panowie
Obydwaj, partje stosownie dobrane,
Więc przeciw temu nic pewno nie powie.

TALMAY.
Lecz imię męża...

FILIBERTA.
Zostanie wpisane

Gdy pan je powie...

KSIAŻE.
Dobrze.

FILIBERTA.
Czasu mało;
Zostawiam panów tutaj na debata.
Panie Rajmundzie, liczę na to śmiało,
Że się wywiązesz dobrze z roli brata.
(Kłania się, a odchodząc ogląda się jeszcze i mówi).

Postarasz się pan?

(wychodzi).

RAJMUND (n. s.)
Trza umrzeć tak cicho,
Bym nie był dla niej wyrzutem lub pychą.

(Dokończenie nastąpi.)

— Komitet wystawy płodów i wyrobów gospodarstwa wiejskiego tudzież zwierząt domowych wszelkiego rodzaju. — Dla ułatwienia mniej zamożnym producentom kraju naszego sposobności przesłania prób zboża, nasion, i w ogóle prób płodów roślinnych, oraz egzemplarzy wyrobów przemysłu wiejskiego na wystawę r. lniczą r. b. w Lublinie, komitet postanowił przyjąć na siebie kosztą transportu wymienionych przedmiotów z Warszawy do Lublina. Znany z gotowości do usług dobro ogółu bliżej obchodzących Dom Kommissowy A. Rodkiewicz et Comp., w Warszawie przyjął na siebie bezpłatnie obowiązek przyjmowania, umieszczania i ekspedjowania do Lublina na koszt Komitetu przedmiotów na wystawę przeznaczonych. Podając o tem do powszechnej wiadomości Komitet ma honor prosić osoby, w wystawie udział przyjąć pragnące, aby przedmioty na wystawę przeznaczone wysyłały do domu A. Rodkiewicz w Warszawie, z kąd kosztem Komitetu do Lublina odesłane będą. Samo z siebie wynika, że ułatwienie to jest tylko dla osób które przez Warszawę jako dalej zamieszkałe, przeżyki do Lublina dopełniać muszą. Termin ostateczny do złożenia przedmiotów u p. Rod-

